

| | |
|--|---|
| <p>נוהל הטיפול בהענקת אזרחות לקטין לפי סעיף 9(א) 1 (לחוק</p> <p>א. מטרת הנהול</p> <p>א. 1 לקבוע את השיטה לטיפול בבקשת להענקת אזרחות לקטין תושב ישראל עפ"י בקשה הוריו</p> <p>התראה: מסירת מידע שגוי או חלקי ל牒קש עלולה לסכן את אזרחותו האחרת.</p> <p>יש להפנות תחילת לנציגות ארץ אזרחותנו, בוחרו השלבות הפעולה, טרם תוגש בקשה. המבקש ידרש לחתום על תצהיר בהקשר זה.</p> | <p>Процедура обращения для получения гражданства для несовершеннолетнего в соответствии со статьей 9 (а) (1) Закона</p> <p>A. Цель процедуры</p> <p>А. 1 Определите способ обработки заявления на получение гражданства несовершеннолетнему жителю Израиля по просьбе его родителей</p> <p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Предоставление заявителю неверной или частичной информации может поставить под угрозу его или ее другое гражданство.</p> <p>Запрашивающей гражданство стороне предварительно должны быть предоставлены пояснения относительно последствий этого действия, до того, как будет подан запрос.</p> <p>Заявитель должен будет подписать письменное заявление в этом отношении.</p> |
| <p>ב. תנאים ודרישות</p> <p>ב. 1 בכלל ידרש כי שני הוריו של הקטין יהיו אזרחי ישראל ותושביה, אשר מרכז חייהם בישראל.</p> <p>ב. 2 במקרים אחרים תתקבל בקשה מנומקת שתועבר למ"ח אזרחות, ואשר תיבדק בהתאם לנסיבות המיוחדות של כל מקרה ומקרה.</p> <p>ב. 2 נוכחות אישית של הקטין (מעל גיל 6) ושל הוריו, ביצירוף תעודה זהות ומסמכי הנסיעה שברשאותם. (כולל דרכונו הדר של הקטין אם ישנו)</p> | <p>В. Условия и требования</p> <p>В. Как правило, требуется, чтобы оба родителя несовершеннолетнего были гражданами Израиля и его жителями, их центр жизни должен быть в Израиле.</p> <p>В 1.2 Во всех других случаях должно быть получено мотивированное заявление, которое затем будет направлено в Департамент гражданства и будет рассмотрено соответствующим образом. Особым обстоятельствам для каждого случая.</p> <p>В. 2 Необходимо личное присутствие несовершеннолетнего (старше 6 лет) и его родителей вместе с удостоверением личности и проездными документами. (Включая заграничный паспорт несовершеннолетнего, если есть).</p> |
| <p>ב. 3 הסכמת הורים לבקשת</p> <p>דרישה הסכמת שני הורים להענקת אזרחות. בהיעדר הסכמה אישית של אחד ההורים, יש להציג פסק דין של בית משפט מוסמך המציג כי האפוטרופסות הבלעדית על הקטין ניתן להורה מגיש הבקשה, או פסק דין הקובע כי ההורה מגיש הבקשה רשייא להוכיח לבדו בקטין. בשחד מההורים שווה בחו"ל יש לדרש הופעתו והסכמתו האישית בנציגות ישראל במקום מושבו בחו"ל.</p> | <p>В. 3 согласие родителей на запрос</p> <p>Требуется согласие обоих родителей на гражданство. При отсутствии личного согласия одного из родителей необходимо представить решение компетентного суда о том, что единственным опекуном несовершеннолетнего является заявитель или решение о том, что родитель, подающий запрос, может принимать решения о несовершеннолетнем самостоятельно. Когда один из родителей находится за границей, его присутствие и личное согласие должны быть получены по месту жительства у израильского представителя за рубежом.</p> |
| <p>ב. 4 על הקטין לעמוד בתנאים הבאים:</p> | <p>В. 4 Несовершеннолетний должен соответствовать следующим условиям:</p> |

| | |
|--|---|
| <p>ב. 4.1 תושב ישראל הנמצא בה.</p> <p>ב. 4.2 ששה בישראל, בתושב (א/ 5 או קבוע), בשלוש מתוך חמיש השנים האחרונות.</p> <p>ב. 4.3 השתקעו בישראל.</p> <p>ב. 4.4 יודע ידיעת מה את השפה העברית (מעל גיל 6)</p> <p>ב. 4.5 הסכמת הקטין (מעל גיל 16)</p> <p>ב. 4.6 היעדר מניעה פלילית (מעל גיל 14)</p> <p>ב. 4.7 היעדר מניעת בטחונית (מעל גיל 14) (לפי הצורך)</p> | <p>В. 4.1 Житель Израиля, проживающий в стране.</p> <p>В. 4.2 Проживание в Израиле в качестве резидента (А / 5 или ПМЖ) в течение трех из последних пяти лет.</p> <p>В. 4.3 Поселились в Израиле.</p> <p>В. 4.4 знает, что такое иврит (старше 6 лет)</p> <p>В. 4.5 согласие несовершеннолетнего (старше 16 лет)</p> <p>В. 4.6 Отсутствие уголовного предупреждения (старше 14 лет)</p> <p>В. 4.7 Отсутствие мер предотвращения безопасности (более 14) по мере необходимости</p> |
| <p>ב. 5 תנאים נוספים המתיחסים להורי הקטין:</p> <p>ב. 5.1 תושבי ישראל השווים בה.</p> <p>ב. 5.2 שזו בישראל בשלוש מתוך חמיש השנים האחרונות.</p> <p>ב. 5.3 השתקעו בישראל.</p> <p>ב. 5.4 היעדר מנעה פלילית (במקרים חריגיים יש להתייעץ עם המחלקה לאזרחות במטהה)</p> <p>ב. 5.5 היעדר מניעת בטחונית (לפי הצורך)</p> | <p>В. 5 Дополнительные условия в отношении родителей несовершеннолетнего:</p> <p>В. 5.1 Израильские жители, проживающие в стране.</p> <p>В. 5.2 Провели в Израиле три из последних пяти лет.</p> <p>В. 5.3 Поселились в Израиле.</p> <p>В. 5.4. Отсутствие предупреждения преступности (В исключительных случаях следует обращаться в Департамент по гражданству в Центральных учреждениях).</p> <p>В. 5.5 Отсутствие мер предотвращения безопасности (по мере необходимости).</p> |
| <p>ב. 6 בקשה להענקת אזרחות תוגש בלשכת רשות האוכלוסין באזרור המגורים (א/ 41)</p> <p>ב. 7 יצורף מכתב הסבר לבקשת.</p> <p>ב. 8 תשלום אגרה – השירות אינו ברוך בתשלום אגרה.</p> | <p>В. 6 Заявление о получении гражданства будет подано в государственном Бюро Управления народонаселения (тж / 41).</p> <p>В. 7 Письмо с объяснением будет приложено к запросу.</p> <p>В. 8 Оплата - Услуга не включает в себя плату.</p> |
| <p>ג. הליך הטיפול</p> <p>ג. 1 עובד הרשות מקבל הבקשה, יiodaa bi hoben תוכן התצהיר לגבי ההשתלכות על האזרחות האזרחית של הקטין, בעקבות רכישת האזרחות הישראלית.</p> <p>ג. 2 יאמת את הפרטים שבטופס מול מערכת אביב ותעודות זהות.</p> <p>ג. 3 יiodaa shain הגבלה למתן השירות. במידה ויש הגבלה יש לפעול בהתאם לנוהל טיפול בהגבלה מס' 1.2.0001.</p> <p>ג. 4 בדיקת התיקום האישיים האישיים של הקטין והוריו.</p> | <p>С. Процедура обслуживания</p> <p>С. 1 Сотрудник органа получает запрос, гарантируя, что содержание запроса относительно последствий получения другого гражданства для несовершеннолетнего после приобретения израильского гражданства, осознано.</p> <p>С. 2 Проверяет через систему Spring, что детали в форме соответствуют удостоверениям личности.</p> <p>С. 3 Должен убедиться, что нет никаких ограничений на обслуживание. Если есть ограничение, следуйте процедуре ограничения обслуживания с номером 1.2.0001.</p> <p>С. 4 Изучение личных дел несовершеннолетнего и его родителей.</p> |

| | |
|--|--|
| <p>ג. 5. לקטין מגיל 14 ומעלה תישלח שאלתא למטא"ר ולשב"כ (בהתאם לצורך).</p> <p>ג. 6 אם בקובץ המרשם לא נעשה קישורתיק בין הקטין להורי יש לבצע קישור זה.</p> <p>ג. 7 יבדק כי הקטין אינו אזרח ישראלי ע"י בירור אדרחות ראה נוהל מס' 4.9.0001. ובנוסף יש לוודא שהורי שמכוחם נובעת הזכאות, כאמור למועד שקיבלו.</p> <p>ג. 8 הטיפול ילווה בציון תוכאות הבדיקה בגליון סיכום (ראה בסוף א/98) ויעידכו קובי"ה במערכת "אביב".</p> | <p>C. 5 Для несовершеннолетних в возрасте от 14 лет и старше запрос будет отправлен ИТ-директору и ISA (при необходимости).</p> <p>C. 6 Если в деле нет ссылки на связь между несовершеннолетним и его родителями, эта ссылка должна быть сделана.</p> <p>C. 7 При выяснении гражданства будет проверено, что несовершеннолетний не является гражданином Израиля. См. Процедуру № 4.9.0001. Кроме того, родители, чья власть определяется правомочностью, должны иметь право на статус, который они получили.</p> <p>C. 8 Обработка будет сопровождаться указанием результатов теста в сводной таблице (см. Приложение Е / 98) и обновлением файла в системе "Spring".</p> |
| <p>ג. על הקטין והורי לעמוד בתנאים הבאים:</p> <p>ג. 9.1 Nobchot avishit bleshcha shel ketiun v shel horio.</p> <p>ג. 9.2 Toshbiy israel ha-nematzaim ba.</p> <p>ג. 9.3 Shaiha bi-israel batoshvim, beshlosh matot chams ha-shanim ha-achronot.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ish looda'i tushbotom ha-areutit/kbu' shel ketiun v horio (ha-tkabla bdin, la-fuka' wbo.) • Ish laboker bi-ketiun v horio shohim bi-israel batoshvim b- 3 matot 5 ha-shnim shakdamo la-hagashet ha-bekasha ul pi' bi-dikhat kobi'z bi-kiorot ha-gadolot). At tkofat ha-shaiha bi-israel i'sh la-chab, bas-pirat 3 matot 5 ha-shnim shakdamo la-bekasha v-betnai shahaziku b'rshutom i'shiva maseg A/5 ao rishon li-shivat kbu' bat-kopfa zatot. (B-mida ha-zotar yin la-bekash raiyot shiogosha um ha-gashet ha-bekasha (i'shur uboda, i'shur li-imodim, v-tu'udot bai' ספר), b'mafrot benshpok ha-2. Ha-riyot le-mordet chayim yozgo bat-tuk 45 yimot acheret i'sh la-sgor ha-bekasha v-lahodi'ut la-mbekash. | <p>С. 9 Несовершеннолетний и его родители должны соответствовать следующим условиям:</p> <p>С. 9.1 Личное присутствие в кабинете несовершеннолетнего и его родителей.</p> <p>С. 9.2 Израильские жители, живущие в стране.</p> <p>С. 9.3 Прожили в Израиле в качестве жителей, в течение трех из последних пяти лет -</p> <ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что временное / постоянное проживание несовершеннолетнего и его / ее родителей легально (было предоставлено законным образом, не истекло). • Следует проверить, что несовершеннолетний и его родители проживают в Израиле в качестве резидентов в течение 3 из 5 лет. Необходимо проверить данные пограничного контроля. (Период пребывания в Израиле должен быть рассчитан с учетом 3 из 5 лет до запроса и при условии, что они имели ≥ 5 или постоянный вид на жительство в течение этого периода). При необходимости доказательства могут быть предоставлены после подачи заявления (разрешения на работу, учебные сертификаты и сертификата школы), как указано в Приложении 2. Доказательства жизненного центра должны быть представлены в течение 45 дней, в противном случае следует закрыть заявку и сообщить заявителю. |
| <p>ג. 8.4 השתקעו בישראל בדיקת השתקענותם בישראל, כולל עתידות, על ידי תשאל וראיות</p> | <p>C. 8.4 Исследование проживания в Израиле, в том числе намерений жить в будущем, путем вопросов и доказательств.</p> |

| | |
|--|---|
| <p>ג. יודע ידיעת מה את השפה העברית בדיקת ידיעת השפה של הקטין (מעל גיל - 6) והוריו ע"י שיחת חולין.</p> <p>ג. היעדר מניעה פלילית / בטחונית (לפי צורר) ע"י שאילותות והתייחסות לתשיבות.</p> <p>תשובה המשטרתית תקפה לשנה בלבד.</p> <p>ג. עם קבלת התיחסות הגורם הרלוונטי במשטרה/שב"כ (לפי הצורך), יש לקבל החלטה בבקשתו ע"י הגורם המוסמך לקבלת המידע ברשות האוכלוסין.</p> <p>ג. הוחלט לסרב הבקשה, יש לשלוח תשובה סירוב מנומקת ע"י הגורם מקבל החלטה.</p> <p>(ראה נוהל "טיפול בקשות וערירים" 1.6.0001)</p> | <p>C. 8.5 Знание иврита. Проверка знаний несовершеннолетнего (6 лет) и его родителей, болтовня.</p> <p>C. 8.6 Отсутствие предупреждения преступности / безопасности (при необходимости) с помощью запросов и ссылок на ответы.</p> <p>Ответ полиции действителен только в течение одного года.</p> <p>C. 8.7 По получении справки соответствующей полицией / СОБ (по мере необходимости), решение должно быть принято. Пожалуйста, запросите компетентный орган для получения информации в органах народонаселения.</p> <p>C. 8.8 Если в решении отказано, мотивированный отказ должен быть отправлен лицом, принимающим решение. (См. Процедуру «Обработка запросов и апелляций» 1.6.0001.)</p> |
| <p>ג. יש לבדוק שצורך כל החומר הרלוונטי כולל חוו"ד פלילית ומכתב ההסביר, הסכמת הקטין (מעל גיל 16). התקיק יסוכם ויטופל במסגרת ועדיה לשכנית. חסירה עמידה באחד התנאים או יותר תנאים, או בשקיימות נסיבות חריגות, הבקשה תעוטפל בהתאם עם מחלוקת לאזרחות במטה.</p> <p>ג. 10 אושרה הבקשה יש לשנות בקובץ את סימול האזרחות ל - 13 מתאריך ההענקה. הקטין והוריו יזמננו לשכנה לקבלת התעודה, ללא הצהרה אמונים, מלבד קטין מעל גיל 16 שיצחיר אמוןיהם. - (ראה נוהל 4.4.0006 . .)</p> <p>תוקף האזרחות מתאריך האישור, אולם קטין מעלה גיל 16 שמצויר אמוןיהם, תוקף אזרחותם מתאריך הצהרת האמוןיהם.</p> <p>ג. 11 אם הקטין בוגר תוך כדי טיפול בבקשתו להענקה, ישלמו כל הבדיקות, והטיפול יוסב לההתדרחות לפיה סעיף 5 לחוק, ללא שינוי בבדיקות. יש להחתיםו/ה על בקשה לההתדרחות ללא תשלום אגרה ולסימן את הטיפול.(סמל אזרחותו יוסב ל- 14 .)</p> | <p>C. 9 Необходимо проверить, что все соответствующие материалы (включая записи о криминальном прошлом и пояснительное письмо, а также согласие несовершеннолетнего) прилагается (выше возраста 16). Дело будет обобщено и рассмотрено в комитете бюро. При отсутствии одного или нескольких условий или при наличии исключительных обстоятельств запрос будет обработан согласованно с Главным управлением гражданства.</p> <p>C. 10 Утверждение заявки. Символ гражданства должен быть изменён в файле на 13 от даты предоставления гражданства. Несовершеннолетний и его родители будут приглашены в Бюро для получения сертификата без заявления о доверии, за исключением несовершеннолетнего в возрасте старше 16 лет, который объявит о своей верности (см. Процедуру 4.4.0006.) Гражданство действует с даты утверждения, но несовершеннолетний в возрасте старше 16 лет заявляет о своей приверженности гражданству Датируется заявление о верности.</p> <p>C. 11 Если несовершеннолетний вырастет во время обработки его заявки на грант, все тесты будут завершены, и обслуживание преобразуется в натурализацию. Согласно статье 5 закона, никаких изменений в проверках. Заявление на натурализацию должно быть подписано бесплатно и обслуживание должно быть прекращено. (Его символ гражданства будет преобразован в 14.)</p> |

| | |
|---|---|
| <p>ג. 12 במקורה של סירוב יש להודיע להורים בכתב רשמי על הסירוב תוך ההנמקה משמעות.</p> <p>ד. החוק וסעיפים</p> <p>ד. 1 סעיף 9 (א) 1 (לחוק האזרחות תש"י-ב- 1952</p> <p>ה. נספחים</p> <p>ה. 1 טופס בקשה א/ז 41</p> <p>ה. 2 מכתב להמצאת ראיות למרכז חיים א/ז 43</p> <p>ה. 3 תצהיר לגבי השלכות השירות על האזרחות האחרת א/ז 44</p> <p>ה. 4 טופס עדן לבדיקה סיכון א/ז – 98</p> | <p>C. 12 В случае отказа родители должны быть уведомлены заказным письмом об отказе с подробным объяснением.</p> <p>D. Закон и его статьи</p> <p>D. 1 Раздел 9 (а) (1) Закона о гражданстве 1952 года</p> <p>D. Приложения</p> <p>D. 1 заявка тз А/З 41</p> <p>D. 2 Перечень доказательств центра жизни тз / 43</p> <p>D. 3 Подтверждение о понимании последствий получения гражданства тз/ 44</p> <p>D. 4 Вспомогательная форма для обзора, затем резюме тз / 98</p> |
|---|---|